3123(전자)

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
AND
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA
ON
KOREA YOUTH VOLUNTEERS ACTIVITIES IN VIETNAM

The Government of the Socialist Repulbic of Vietnam and the Government of the Republic of Korea,

With a view to promoting mutual understanding and contributing to the strengthening of economic and cultural relationship between the two countries,

In accordance with the Agreement on the Economic and Technical Cooperation between the Government of the Socialist Republic of Vietnam and the Government of the Republic of Korea signed in Seoul on February 2, 1993 and entered into force on March 4, 1993,

In order to provide a legal assurance of the activities of the Korea Youth Volunteers in Vietnam to be dispatched under the Korea Youth Volunteers Program (hereinafter referred to as "the Program"),

Have agreed as follows :

1. The Government of the Republic of Korea will, in accordance with the laws and regulations in force in Korea and subject to budgetary appropriations, take necessary measures to dispatch the volunteers to Vietnam according to the schedules to be separately agreed upon between the two governments.

2. The Government of the Republic of Korea will provide the volunteers with the following:

   a. Cost of international travel between Korea and Vietnam;

   b. Monthly living allowance during the period of their assignment;

   c. Materials necessary for the performance of their duties and medical supplies necessary for their own use;

   d. An appropriate level of medical care and hospitalization;

   e. Emergency medical attention and first aid shall be provided by the agency of the Socialist Republic of Vietnam. Should any costs be incurred, the Government of the Republic of Korea will compensate the Government of the Socialist Republic of Vietnam.

3. The Government of the Socialist Republic of Vietnam will grant the volunteers the follwing exemptions and benefits:

   a. Exemption from customs duties, taxes and other governmental charges on all materials and medical supplies introduced into Vietnam in accordance with paragraph 2 above for use in the performance of their duties;

   b. Exemption from customs duties, taxes and other governmental charges on their personal and household effects introduced into Vietnam for their own use within six months of their arrival;

   c. Exemption from income tax and other governmental charges in respect of any renumeration or allowances received by the volunteers in Vietnam from abroad in connection with their activities under the Program;

   d. Arrangement of rental accommodation at places where they are to perform their duties to be assigned to them by the Government of the Socialist Republic of Vietnam;

   e. Local transportation necessary for the performance of their duties;

4. a. The Government of the Socialist Republic of Vietnam will accept co - ordinators who will discharge the duties to be assigned to them by the Korea International Cooperation Agency, related to the activities of the Program in Vietnam.

b. The Government of the Socialist Republic of Vietnam will grant the co - ordinators the following exemptions and benefits:

(1) Exemption from customs duties, taxes and charges of any kind in respect of the importation of the equipment, machinery, materials and medical supplies, necessary for the performance of their functions.

(2) Exemption from customs duties, taxes and other governmental charges on their personal and household effects, including one motorcar for each co-ordinator, introduced into Vietnam for their own use.

5. a. The Volunteers and the Co-ordinators importing goods free of customs duties, taxes and charges of any kind in accordance with the provisions of sub-paragraphs a and b of paragraph 3 and sub-paragraphs b (1) and (2) of paragraph 4 will present specification of such goods to the authority concerned of the Government of the Socialist Republic of Vietnam.

b. In compliance with the regulations of the Socialist Republic of Vietnam concerning temporary admission, all durable goods imported free of customs duties, taxes and charges of any kind will be re-exported unless:

(1) They are sold within the territory of the Socialist Republic of Vietnam with the payment of customs duties, taxes and charges of any kind, or donated to the Government of the Socialist Republic of Vitenam on its approval ; or

(2) Such re-exportation is impossible or inappropriate.

c. In case motorcars are transferred from one coordinator to the other coordinator , all applicable taxes according to the Vietnamese laws are to be exempted.

6. The Government of the Socialist Republic of Vietnam shall take every possible measures to ensure the personal safety and security of volunteers in the course of performing their duties.

7. The volunteers will comply with the laws and customs of Vietnam and will not engage in any profit-creating business during their assignment in Vietnam.

8. The two Governments will hold consultations, from time to time, for the successful implementation of the Program in Vietnam.

9. The present Memorandum shall enter into force on the date of signature. It may be amended by an Exchange of Letters between the two Governments and terminated by either Government by giving to the other six month's prior written notice of its intention to terminate it.

Done in Hanoi on April 6th, 1995 in English Language.

For the Government of the Socialist Republic of Vietnam

H.E. MR. VO HONG PHUC
VICE CHAIRMAN OF THE STATE PLANNING COMMITTEE OF THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

For the Government of the Republic of Korea

H.E. MR. KIM, BONG - KYU
AMBASSADOR EXTRAORDINARY AND PLENIPOTENTIARY OF THE REPUBLIC OF KOREA